



Name of last secondary school attended# 最近就讀的中學名稱# (Please write in English 請以英文填寫) \_\_\_\_\_

Level of study# 就讀年級# \_\_\_\_\_

School District# 學校所屬地區#

Hong Kong Island and Islands 香港島及離島

Central and Western 中西區  Eastern 東區  Southern 南區  Wan Chai 灣仔區  Islands 離島區

Kowloon East 九龍東

Kwun Tong 觀塘區  Wong Tai Sin 黃大仙區

Kowloon West 九龍西

Kowloon City 九龍城區  Yau Tsim Mong 油尖旺區  Sham Shui Po 深水埗區

New Territories East 新界東

North 北區  Sha Tin 沙田區  Tai Po 大埔區  Sai Kung 西貢區

New Territories West 新界西

Kwai Tsing 葵青區  Tsuen Wan 荃灣區  Tuen Mun 屯門區  Yuen Long 元朗區

Province in China 中國省份: \_\_\_\_\_ City in Overseas 海外城市: \_\_\_\_\_

## II. Programme Applied for 申請報讀課程

Choice 選擇	Programme Code 課程編號	Programme Title 課程名稱	Study Mode 修讀模式
First 第一			Full-time / Part-time <sup>^</sup> 全日制 / 兼讀制
Second 第二			Full-time / Part-time <sup>^</sup> 全日制 / 兼讀制
Third 第三			Full-time / Part-time <sup>^</sup> 全日制 / 兼讀制

<sup>^</sup> Delete as inappropriate 請刪去不適用者

## III. Education Level# 教育程度#

Please provide relevant supporting documents to proof your fulfillment of the pre-requisite requirement(s)/ attainment of equivalent qualifications.

請遞交有關學歷證明，以證明達致所要求的學歷或同等學歷。

- Current HKDSE candidate 本人為應屆「香港中學文憑試」考生
- Current student / graduate of **Diploma Yi Jin Programme/ Yi Jin Diploma Programme / Project Yi Jin Programme/ Pre-Associate Degree Programme**  
本人為 **毅進文憑課程 / 毅進計劃課程 / 副學士先修課程** 學生 / 畢業生

Name of Institution 就讀院校 \_\_\_\_\_

Period of study 修讀年期 (MM 月/YYYY 年): From 由 \_\_\_\_\_ to 至 \_\_\_\_\_

- Please tick the appropriate box relevant to your highest qualification (Grade 12 / GCSE A Level / IB Diploma Programme / SAT, please tick 'Others'):  
請在適當方格內填上「✓」號以表示你持有的最高學歷 (如是十二級 / 英國普通教育文憑高級程度考試 / 國際文憑大學預科課程 / SAT, 選「其他」):

Bachelor's Degree 學士學位	Associate Degree 副學士學位	Higher Diploma 高級文憑	Professional Diploma / Foundation Diploma / Diploma 專業文憑 / 文憑	Professional Certificate / Certificate 專業證書 / 證書	Others 其他
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Title of Award 證書名稱 \_\_\_\_\_

Name of Institution 頒授院校 \_\_\_\_\_

Nation of Award (if applicable) 頒授國家 (如適用) \_\_\_\_\_

Period of study 修讀年期 (MM 月/YYYY 年): From 由 \_\_\_\_\_ to 至 \_\_\_\_\_

Result / Grade 成績 / 等級 \_\_\_\_\_ QF Level (if applicable) 資歷級別 (如適用) \_\_\_\_\_

- I will have reached **the age of 21** on or before 31 August of this year and opt to apply for admission as **mature applicant**. (Please provide relevant information in "Additional Information", if any.)  
本人於本年 8 月 31 日或以前已 **年屆 21 歲**，有意以「**年長生**」身份申請入學。(請於「附加資料」一欄提供相關詳情，如適用)

#Compulsory field 必須填寫

#### IV. Additional Information 附加資料

Provide further details relevant to your application, such as work experience (for mature applicants) or outstanding non-academic achievements if available. 其他與本申請有關的資料，如工作經驗（適用於「年長生」）、學術以外範疇的傑出表現等。

(Note: Mature applicants are preferably with relevant working experience.)

(註：年長生申請人最好具有相關工作經驗。)

From 由		To 至		Name of Organization / Name of Institute 機構名稱 / 頒授院校	Post / Title of Award for Non-academic Achievements 職位 / 學術以外範疇的傑出表現證書名稱
MM 月	YYYY 年	MM 月	YYYY 年		

#### V. Information on Special Education Needs 特殊學習需要資料

If you have Special Education Needs, please tick the number box below that best describes your situation. The collection of information about the nature and degree of any disabilities will be used by LiPACE to assess the provision of facilities to support student learning. If you do not do so before programme commencement, you may not be able to complete the programme due to its compulsory requirements.

如果你有特殊學習需要，請在數字匣加上✓號，表示適用於你的描述。學院將使用有關殘疾的資料，以衡量是否有足夠設施協助學生學習。如你未有於開課前表示有特殊學習需要，則你有可能基於課程要求而未能完成相關課程。

1	Hearing Impairment (profound hearing loss to stone deaf) 聽障 (極度嚴重聽障至失聰)	2	Hearing Impairment (mild to severe hearing loss) 聽障 (輕度至嚴重聽障)	3	Visual Impairment (profound low vision to totally blind) 視障 (極度嚴重視障至全盲)	4	Visual Impairment (mild to severe low vision) 視障 (輕度至嚴重視障)
5	Physical Disabilities (wheelchair user) 肢體傷殘 (輪椅使用者)	6	Other Physical Disabilities 其他的肢體傷殘 (please specify 請註明)	7	Chronic Illness 長期病患 (please specify 請註明)	8	Speech and Language Impairment (eg. Dyslexia) 言語障礙 (例如：讀寫障礙)
9	Specific Learning Disabilities 特殊學習障礙 (please specify 請註明)	10	Attention Deficit / Hyperactivity Disorder 注意力不足 / 過度活躍症	11	Autism Spectrum Disorder 自閉症譜系障礙	12	Intellectual Disabilities 智障
13	Mental Illness 精神病	99	Others 其他 (please specify 請註明)				

#### VI. Source of Information# 資訊來源#

You may tick more than one box. Such information will not affect your chances of admission. 可選多於一項，資料不會影響錄取的機會。

<input type="checkbox"/> OUHK website 公開大學網站	<input type="checkbox"/> LiPACE website 學院網站	<input type="checkbox"/> Email 電子郵件
<input type="checkbox"/> LiPACE Prospectus 學院課程概覽	<input type="checkbox"/> LiPACE Programme Leaflets 學院課程單張	<input type="checkbox"/> Info Seminar / Info Day 學院舉辦的講座
<input type="checkbox"/> Web Discussion Forums 互聯網討論區 <small>(name of forum 討論區名稱)</small>	<input type="checkbox"/> Web Advertisements 互聯網廣告 <small>(name of search engine 搜尋器名稱)</small>	<input type="checkbox"/> Print Advertisements 報刊廣告 <small>(name of newspaper/magazine 報章 / 雜誌名稱)</small>
<input type="checkbox"/> Bus Advertisements 巴士廣告	<input type="checkbox"/> Outdoor Poster Advertisements 戶外海報廣告	<input type="checkbox"/> Newspaper supplement 報章特刊
<input type="checkbox"/> School attending 就讀的學校	<input type="checkbox"/> Referral by Teachers / Classmates 師長/推介	<input type="checkbox"/> Referral by Relatives / Friends 親友推介
<input type="checkbox"/> Exhibitions / Promotion booths 展覽/攤位	<input type="checkbox"/> Others 其他 (please specify 請註明) _____	

#Compulsory field 必須填寫

**Personal Data (Privacy Policy) Statement 個人資料(私隱)政策聲明**

You must provide LiPACE with the personal data required by the application form. If you do not provide the data requested, LiPACE may not be able to process your application. LiPACE will keep such data confidential but may need to transfer it to third parties assisting LiPACE in carrying out the admission exercise. In the event that your application is successful, the personal data will be transferred to your student record established by LiPACE and may also be transferred to The Open University of Hong Kong and partner institutions for the purposes of student and University administration. For details of the Personal Data (Privacy Policy) Statement, please refer to the "Admission Information" section on LiPACE's website. You have the right to ascertain whether LiPACE holds personal data on you, to obtain a copy of such personal data and to have any inaccuracies corrected. Data access and/or correction requests should be made in writing and addressed to the Data Protection Officer at dpo@ouhk.edu.hk.

你必須提供入學申請表所需的資料，否則學院可能無法處理你的申請。學院會將該等資料保密，但在需要時，學院會將資料交予協助學院處理入學申請的人士或機構。假如你成功申請入學，你的個人資料將成為你在學院的學生紀錄。在需要時，學院會將資料交予香港公開大學及其他協辦機構，學院及該等機構可使用該紀錄作一切學業及行政用途。個人資料(私隱)政策聲明，請參閱學院網頁上刊載的「報名須知」。你有權確定學院是否有保存你的個人資料、索取該等資料的副本，以及更改任何不正確的個人資料。查閱或更改個人資料，請向香港公開大學的保障資料主任提出書面申請。保障資料主任的電郵地址：dpo@ouhk.edu.hk。

**VII. Declaration 聲明**

I understand that all the information submitted in this application form and other attachments will only be used for admission purposes. If my application is unsuccessful, LiPACE will dispose of my application form and related information after the admission process is completed, unless I tick the box below — in which case, my data will be retained by LiPACE and The Open University of Hong Kong for promotion of education and training programmes, activities and services including but not limited to awards, scholarship, bursary, grants, loans, banking/insurance/credit card, discounts, benefits, privileges, fundraising, celebration events, talks, conferences, seminars and publications. I understand that no data will be used without my consent. In any circumstances, my personal data will not be transferred to a third party for direct marketing purpose.

I AGREE that LiPACE and The Open University of Hong Kong may use my personal data for the purpose of promotion of education and training programmes, activities and services.

I understand that it is my responsibility to ensure my eligibility of abode in Hong Kong or obtain a valid study visa from the Immigration Department of the HKSAR Government before the commencement of study and I will bear losses caused by failure to ensure the abovementioned eligibility.

I declare that all information given in this application form and other attachments are, to the best of my knowledge, accurate and complete. I have noted the contents of the 'Personal Data (Privacy Policy) Statement' as detailed above. I consent that if registered, I will conform to the Statutes and Regulations of LiPACE and the University. I acknowledge that LiPACE has the right to cancel any programme or make any alternations about the programme arrangement and contents, if necessary.

本人明白申請表及所有附件資料只作入學之用，假如本人的入學申請不成功，學院會於申請程序完成後，銷毀本人的申請表及相關資料，除非本人於以下表格劃上「✓」，學院及香港公開大學方可保留本人的資料作推廣教育及培訓課程、活動以及服務事宜之用，推廣項目包括(但不限於)獎項、獎學金、助學金、資助金、貸款、銀行/保險/信用卡、折扣、福利、優惠、籌款、慶祝活動、講座、會議、研討會及刊物。在未得到本人同意之前，大學不會如此使用那些資料。在任何情況下，本人的個人資料不會交予第三者作為直接促銷之用。

本人同意學院及香港公開大學使用我的個人資料，以發放關於推廣教育及培訓課程，活動及服務事宜之用。

本人明白必須於開課前取得本港居留權，或持有香港特別行政區政府入境事務處簽發的有效入境簽證，並對因居留 / 入境簽證問題而導致的任何損失負全責。

本人聲明本申請表及隨附文件所載一切資料，依本人所知均為真確，並無遺漏。本人清楚載於本申請表的「個人資料(私隱)政策聲明」。本人同意如本人註冊入學，當遵守學院及香港公開大學的所有規程和規則。本人同意學院有權因應情況隨時取消或更改課程/科目安排細則及內容。

Signature 簽署 \_\_\_\_\_

Date 日期 \_\_\_\_\_

**For office use only**

Selection of Candidate (to be completed by TL)

- Academic Credentials  Meets minimum requirements  Fails to meet minimum requirements  Mature student
- Interview Performance  Satisfactory  Less than satisfactory
- Recommendation  Offer (specify programme code \_\_\_\_\_)
  - Offer with condition(s)  HKDSE results meet the minimum entry requirement;
    - Successful completion of Diploma Yi Jin;
    - Successful completion of equivalent qualifications (e.g. programme at QF3 or above);
    - Proof of 3 years work experience;
    - NCEE results meet the minimum entry requirement;
    - Other condition(s) - specify \_\_\_\_\_
  - Pending

Remarks (if any) \_\_\_\_\_

Signature of TL \_\_\_\_\_

Subject Team \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_